



# La vostra soluzione di previdenza

## Informazioni sul passaggio al nuovo anno 2021/2022

L'essenziale in breve:

### **Eccedenze 2021**

Solidi proventi da investimento e un confortante andamento del rischio permettono ai clienti di Swiss Life di beneficiare di una partecipazione alle eccedenze per l'anno 2021.

La partecipazione alle eccedenze nasce da una remunerazione supplementare dell' avere di risparmio sovraobbligatorio nella misura dello 1.035%. Queste eccedenze comprendono il risultato degli interessi, del rischio e dei costi del conto d'esercizio dell'assicurazione collettiva sulla vita in Svizzera. Esse verranno accreditate sull' avere di risparmio sovraobbligatorio degli assicurati al 1° gennaio 2022 (fanno eccezione le opere di previdenza che accumulano la partecipazione alle eccedenze).

I dettagli sono reperibili nel rapporto annuale individuale che riceverete nella primavera 2022.

### **Politica d'investimento responsabile**

Investire in modo responsabile significa per noi tener conto di criteri ambientali, sociali e di governance (Environmental, Social and Governance, ESG) come pure di fattori di rischio e di cifre salienti finanziarie in un processo d'investimento controllato e strutturato. La strategia d'investimento è orientata al lungo termine e alla sostenibilità ed è armonizzata con gli impegni derivanti dall'attività assicurativa. La nostra politica d'investimento persegue l'obiettivo di realizzare proventi stabili e a lungo termine.

### **Regolamento di previdenza**

Il regolamento di previdenza presenta alcune modifiche al 1° gennaio 2022. Si tratta di precisazioni delle disposizioni vigenti. La versione attuale del regolamento di previdenza è disponibile al sito [www.swisslife.ch/protectcomplementare](http://www.swisslife.ch/protectcomplementare). Il consiglio di fondazione decide in materia di modifiche.

### **Tariffa collettiva 2022**

L'andamento positivo del rischio comporta, per la maggior parte dei clienti, un premio di rischio invariato, se

non addirittura leggermente ridotto, dal 1° gennaio 2022.

Da tale data i valori di riscatto per le prestazioni d'invalidità in corso in caso di scioglimento del contratto subiranno solo lievi modifiche, in modo da garantire il corretto cambiamento di contratto per i beneficiari di prestazioni d'invalidità. Tendenzialmente i nuovi valori di riscatto saranno leggermente più elevati rispetto a quelli attuali. L'allegato alle CGA 2022 con le basi attuariali per il calcolo dei valori di riscatto di prestazioni d'invalidità è stato completato di conseguenza. Le CGA attuali sono reperibili in internet all'indirizzo [www.swisslife.ch/protectcomplementare](http://www.swisslife.ch/protectcomplementare).

### **Aliquote di conversione**

Le aliquote di conversione per l' avere di vecchiaia sovraobbligatorio, già note fino al 2022, rimangono invariate. Esse verranno ulteriormente ridotte dal 2023 e il loro effetto potrà essere consultato dall'assicurato nel certificato di previdenza dal 1° gennaio 2022.

Le aliquote di conversione attualmente valide sono reperibili nel documento *Condizioni attuali e cifre salienti relative alla previdenza* in internet al sito [www.swisslife.ch/protectcomplementare](http://www.swisslife.ch/protectcomplementare).

### **Portale per i clienti destinato agli assicurati**

Con il portale per i clienti di Swiss Life ([www.swisslife.ch/portaleperclienti](http://www.swisslife.ch/portaleperclienti)), voi e i vostri collaboratori avete sempre accesso alla vostra previdenza. Tutti i contenuti vengono spiegati in modo chiaro e semplice. Il certificato di previdenza e altri documenti in tema di previdenza sono sempre disponibili.

### **Swiss Life myLife: parola chiave «comfort»**

I clienti di Swiss Life godono di numerosi vantaggi. La piattaforma online Swiss Life myLife vi consente di sbrigare sempre in modo semplice, rapido e sicuro le operazioni riguardanti la LPP.

Registratevi oggi stesso al sito [swisslife.ch/it/mylife](http://swisslife.ch/it/mylife) per beneficiare dei vantaggi!

Informazioni sul regolamento di previdenza, sui valori limite attuali delle assicurazioni sociali, sui tassi d'interesse e le aliquote di conversione nonché sulla strategia d'investimento in internet al sito



[www.swisslife.ch/protectcomplementare](http://www.swisslife.ch/protectcomplementare)

Swiss Life SA, General-Guisan-Quai 40, Casella postale, 8022 Zurigo, telefono +41 43 284 33 11, [www.swisslife.ch](http://www.swisslife.ch)